



No de résolution
ou annotation

PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE PORTNEUF-SUR-MER



Province de Québec
MRC de la Haute-Côte-Nord

Procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil de la Municipalité de Portneuf-sur-Mer tenue le 12 octobre 2016 à l'endroit ordinaire des séances. Sont présent(e)s les conseillères et les conseillers suivant(e)s : madame Nady Sirois ainsi que messieurs Roberto Emond, Yvan Maltais et Louis Emond sous la présidence du maire, monsieur Gontran Tremblay tous membres du Conseil et formant quorum. Est également présent le directeur général et secrétaire-trésorier, monsieur Simon Thériault.

Le maire, monsieur Gontran Tremblay ouvre la séance ordinaire à 19h01.

Absences : Madame Hélène Tremblay et monsieur Michel Chamberland

16-10-6789

ORDRE DU JOUR/ ACCEPTATION

Il est proposé par monsieur Yvan Maltais et **RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE l'ordre du jour soit accepté tel que lu et tel que reproduit ci-après;

- Ouverture de la séance.
- 1.0 Acceptation de l'ordre du jour. (Rés)
- 2.0 Acceptation du procès-verbal de la séance ordinaire du 14 septembre 2016/ Suivi. (Rés.)
- 3.0 Finances :
 - 3.1 État des revenus et dépenses au 30 septembre 2016. (Info)
 - 3.2 Acceptation des déboursés au 30 septembre 2016 et des comptes à payer au 12 octobre 2016. (Rés.)
- 4.0 Rapport des activités mensuelles du maire. (Info)
- 5.0 Gestion :
 - 5.1 Programmation des travaux révisée TECQ 2014-2018/ Dépôt et adoption. (Rés.)
 - 5.2 Ressources humaines/ Offre d'emploi pour poste d'aide-journalier dans le cadre du Programme de subvention à l'emploi d'Emploi-Québec/ Candidatures reçues. (Rés.)
 - 5.3 Calendrier des séances ordinaires du conseil municipal pour l'année 2017. (Rés.)
 - 5.4 Nomination d'un maire suppléant. (Rés.)
- 6.0 Loisirs :
 - 6.1 Camping/ Fonds d'aide au développement du milieu Desjardins/ Signataires de la lettre d'entente. (Rés.)
 - 6.2 Frais de quaiage 2016/ Demande d'un utilisateur pour un demi-tarif. (Rés.)
- 7.0 Divers :
 - 7.1 Problématique téléphonie cellulaire. (Info)
- 8.0 Demandes d'appuis, financières et/ou de partenariat :
 - 8.1 Demande d'appui/ Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes. (Rés.)
 - 8.2 Demande d'aide financière/ Fabrique Ste-Anne-de-Portneuf. (Rés.)
- 9.0 Correspondance.
- 10.0 Affaires nouvelles :
 - Nil.
- 11.0 Période de questions.
- 12.0 Fermeture.



No de résolution
ou annotation

**PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ
DE PORTNEUF-SUR-MER**

QUE l'item « Affaires nouvelles » demeure ouvert jusqu'à la fin de ladite séance.

ADOPTÉ.

Gontran TREMBLAY, maire

16-10-6790

PROCÈS-VERBAL/ ACCEPTATION ET SUIVI

CONSIDÉRANT QUE les membres du Conseil reconnaissent avoir reçu copie et pris connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire du 14 septembre 2016;

CONSIDÉRANT QUE les membres du Conseil ont pu poser toutes leurs questions et obtenu toutes les réponses en lien avec ledit procès-verbal;

CONSIDÉRANT QUE les membres du Conseil reconnaissent que ledit procès-verbal reflète fidèlement les décisions prises;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur Louis Emond et **RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du 14 septembre 2016 soit accepté tel que transmis.

ADOPTÉ.

Gontran TREMBLAY, maire

Info

FINANCES/ ÉTAT DES REVENUS ET DÉPENSES AU 30 SEPTEMBRE 2016

Les membres du conseil municipal reconnaissent avoir préalablement reçu copie et pris connaissance de l'état des revenus et dépenses au 30 septembre 2016.

16-10-6791

FINANCES/ ACCEPTATION DES DÉBOURSÉS AU 30 SEPTEMBRE 2016 ET DES COMPTES À PAYER AU 12 OCTOBRE 2016/ ACCEPTATION

Il est proposé par monsieur Louis Emond et **RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE le conseil municipal accepte la liste des comptes à payer en date du 12 octobre 2016 et qui totalise un montant de 15 515.27\$;

QUE le conseil municipal accepte aussi la liste sélective des déboursés en date du 30 septembre 2016 qui totalise un montant de 56 802.30\$. Le conseil municipal reconnaît en avoir reçu copie préalablement à la présente séance, en avoir pris connaissance, avoir posé toutes les questions et obtenu toutes les réponses relatives à ces déboursés.

ADOPTÉ.

Gontran TREMBLAY, maire

Info

RAPPORT DES ACTIVITÉS MENSUELLES DU MAIRE

Remis à une séance ultérieure.

16-10-6792

GESTION/ PROGRAMMATION DES TRAVAUX RÉVISÉE TECQ 2014-2018/ DÉPÔT ET ADOPTION

CONSIDÉRANT QUE la municipalité a pris connaissance du Guide relatif aux modalités de versement de la contribution gouvernementale dans le cadre du programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2014 à 2018;



PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ
DE PORTNEUF-SUR-MER

No de résolution
ou annotation

CONSIDÉRANT QUE la municipalité doit respecter les modalités de ce guide qui s'appliquent à elle pour recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre du ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par madame Nady Sirois et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

QUE la municipalité s'engage à respecter les modalités du guide qui s'appliquent à elle;

QUE la municipalité s'engage à être la seule responsable et à dégager le Canada et le Québec de même que leurs ministres, hauts fonctionnaires, employés et mandataires de toute responsabilité quant aux réclamations, exigences, pertes, dommages et coûts de toutes sortes ayant comme fondement une blessure infligée à une personne, le décès de celle-ci, des dommages causés à des biens ou la perte de biens attribuable à un acte délibéré ou négligent découlant directement ou indirectement des investissements réalisés au moyen de l'aide financière obtenue dans le cadre du programme de la TECQ 2014-2018;

QUE la municipalité approuve le contenu et autorise l'envoi au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire de la programmation de travaux jointe à la présente et de tous les autres documents exigés par le Ministère en vue de recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre du ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire;

QUE la municipalité s'engage à atteindre le seuil minimal d'immobilisations en infrastructures municipales fixé à 28 \$ par habitant par année, soit un total de 140 \$ par habitant pour l'ensemble des cinq années du programme;

QUE la municipalité s'engage à informer le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire de toute modification qui sera apportée à la programmation de travaux approuvée par la présente résolution.

QUE la municipalité atteste par la présente résolution que la programmation de travaux ci-jointe, comporte des coûts réalisés véridiques et reflète les prévisions de dépenses des travaux admissibles jusqu'au 31 mars prochain.

ADOPTÉ.

Gontran TREMBLAY, maire

16-10-6793

GESTION/ RESSOURCES HUMAINES/ OFFRE D'EMPLOI POUR POSTE D'AIDE-JOURNALIER DANS LE CADRE DU PROGRAMME DE SUBVENTION À L'EMPLOI D'EMPLOI-QUÉBEC/ CANDIDATURES REÇUES

Il est proposé par monsieur Yvan Maltais et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

QUE monsieur Claude Boucher soit embauché au poste d'aide-journalier au taux horaire de 11.75\$ dans le cadre d'une aide financière d'Emploi-Québec conditionnellement à ce qu'un rapport affirmatif soit livré suite à l'examen médical rattaché aux particularités de ce poste.

ADOPTÉ.

Gontran TREMBLAY, maire

16-10-6794

GESTION/ CALENDRIER DES SÉANCES ORDINAIRES DU CONSEIL MUNICIPAL POUR L'ANNÉE 2017

CONSIDÉRANT QU'un avis daté du 12 octobre 2016 présentant le calendrier des séances ordinaires 2017 a été déposé au Conseil;



No de résolution
ou annotation

**PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ
DE PORTNEUF-SUR-MER**

CONSIDÉRANT QUE le Conseil approuve ledit calendrier intitulé « Avis public-calendrier des séances ordinaires du conseil municipal pour l'année civile 2017 » daté du 13 octobre 2017;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par madame Nady Sirois et **RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE le calendrier des séances ordinaires 2017 soit accepté tel que déposé.

ADOPTÉ.

Gontran TREMBLAY, maire

16-10-6795

GESTION/ NOMINATION D'UN MAIRE SUPPLÉANT

Il est proposé par monsieur Roberto Emond et **RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE monsieur Louis Emond soit nommé à titre de maire suppléant pour une période de six (6) mois;

QUE l'assermentation de monsieur Louis Emond soit faite dès la présente séance.

ADOPTÉ.

Gontran TREMBLAY, maire

16-10-6796

LOISIRS/ CAMPING/ FONDS D'AIDE AU DÉVELOPPEMENT DU MILIEU DESJARDINS/ SIGNATAIRES DE LA LETTRE D'ENTENTE

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal a adopté la résolution no. 16-09-6779 autorisant le dépôt d'une demande d'aide financière au montant de 8 000\$ au Fonds d'aide au développement du milieu de Desjardins pour compléter le montage financier de la mise aux normes des travaux d'assainissement des eaux usées du camping;

CONSIDÉRANT QUE le directeur général de la Municipalité a procédé à une présentation auprès du conseil d'administration de la Caisse du Centre de la Haute-Côte-Nord le 21 septembre 2016 et que la réponse de la Caisse du Centre de la Haute-Côte-Nord a été positive;

CONSIDÉRANT QU'une lettre d'entente a été acheminée le 5 octobre 2016 à la Municipalité afin que le partenariat de visibilité soit clairement établi;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur Yvan Maltais et **RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE le conseil municipal accepte les conditions de visibilité demandées par Desjardins pour l'entente de partenariat;

QUE le conseil municipal autorise la direction générale et/ou le maire à signer pour et au nom de la Municipalité ladite lettre d'entente.

ADOPTÉ.

Gontran TREMBLAY, maire



PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ
DE PORTNEUF-SUR-MER

No de résolution
ou annotation

16-10-6797

LOISIRS/ FRAIS DE QUAIGE 2016/ DEMANDE D'UN UTILISATEUR POUR UN DEMI-TARIF

CONSIDÉRANT QU'une demande a été déposée par monsieur Sylvain Thibault afin que ses frais de quaiage soient réduits à un demi-tarif pour la saison 2016 en raison de la courte période pendant laquelle son voilier a été amarré à quai;

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal juge que la revendication de monsieur Thibault est jugée recevable en regard des informations fournies;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur Louis Emond et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

QUE la demande de monsieur Sylvain Thibeault soit acceptée et que la facture (no. 1338) payable à la Municipalité, soit réduite de moitié.

ADOPTÉ.

Gontran TREMBLAY, maire

Info

DIVERS/ PROBLÉMATIQUE TÉLÉPHONIE CELLULAIRE

Le maire informe les citoyens présents que lors du congrès de la Fédération québécoise des municipalités tenu du 28 septembre au 1^{er} octobre dernier, le sujet principal abordé dans les différents ateliers a été celui de l'accès à Internet et à la téléphonie cellulaire en région. Une multitude de démarches sont actuellement en cours avec les paliers de gouvernement provincial et fédéral afin d'aboutir à des solutions pour les régions qui sont tout simplement « déconnectées » du reste de la planète.

16-10-6798

DEMANDE D'APPUI/ SYNDICAT DES TRAVAILLEURS ET TRAVAILLEUSES DES POSTES

Il est proposé par monsieur Roberto Emond et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

QUE la Municipalité de Portneuf-sur-Mer réponde au questionnaire du comité parlementaire sur le service postal, qui sera en ligne du 26 septembre au 21 octobre 2016 à : www.parl.gc.ca/Committees/fr/OGGO, et encourage sa population à faire de même.

ADOPTÉ.

Gontran TREMBLAY, maire

16-10-6799

DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE/ FABRIQUE STE-ANNE-DE-PORTNEUF

Il est proposé par madame Nady Sirois et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

QUE la demande d'aide financière de la Fabrique Ste-Anne-de-Portneuf soit rejetée.

ADOPTÉ.

Gontran TREMBLAY, maire

Info

CORRESPONDANCE

A. CORRESPONDANCE REÇUE, COURRIELS, ACCUSÉ RÉCEPTION, INFORMATIONS GÉNÉRALES

A.1 Table régionale de concertation des aînés de la Côte-Nord



No de résolution
ou annotation

PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE PORTNEUF-SUR-MER

Madame Micheline Anctil, présidente 05-2016

Invitation et demande d'identification du représentant de la Municipalité lors du rendez-vous des organisations en vue de la formation de l'Alliance en faveur de l'amélioration des conditions de vie des aînés les 26 et 27 octobre prochains.

A.2 Ministère de la Famille Madame Francine Charbonneau, ministre responsable des aînés et monsieur John Beard, dir. du département Vieillessement et parcours de vie de l'OMS 15-09-2016

Invitation en tant Municipalité amie des aînés (MADA) à joindre la Réseau mondial « villes amies des aînés »

A.3 CAUREQ Madame Micheline Anctil, présidente 23-09-2016

Information concernant la redistribution des excédents pour l'année 2015-2016 au montant de 1 637.56\$.

A.4 Ministère des affaires municipales et de l'occupation du territoire Monsieur Richard Leclerc, directeur régional

Accusé de réception du règlement no. 16-274 relatif au code d'éthique et de déontologie des élus municipaux, laquelle modification est faite conformément à la loi.

B. REMERCIEMENTS ET INVITATIONS

Nil.

C. PROCÈS-VERBAUX ET RAPPORTS FINANCIERS DE DIVERS COMITÉS

Nil.

D. BULLETINS D'INFORMATION, COMMUNIQUÉS

D.1 Les Avocats Gaudreault, Saucier, Simard, s.e.n.c. Bulletin d'information municipale, août 2016, numéro 297

Information sur le travail partisan du personnel électoral.

POINTS D'INFORMATION

Nil.

Info

PÉRIODE DE QUESTIONS DES CONTRIBUABLES

La période de questions a débuté à 19h18 pour se terminer à 19h22.

Sujets :

- Un citoyen demande à connaître les raisons qui ont amené le Conseil à reprendre la possession du camping de Portneuf-sur-Mer.



**PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ
DE PORTNEUF-SUR-MER**

No de résolution
ou annotation

16-10-6800

FERMETURE DE LA SÉANCE

À 19h24, il est proposé par monsieur Roberto Emond et **RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES
CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE la séance soit et est fermée.

ADOPTÉ.

Gontran TREMBLAY, Maire

Gontran Tremblay
Maire

Simon Thériault
Directeur gén. et sec.-trésorier



No de résolution
ou annotation

**PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ
DE PORTNEUF-SUR-MER**